カレー 華麗なる食卓

～Addicted to curry～

2

…よみがえる思い出とキェーン・ソム

ふなつ一輝
FUNATSU KAZUKI
監修/森枝卓士(食文化研究家)

カレー 華麗なる食卓

～Addicted to

2

Munakata Youko

Birthdate- April 16 1978
Height. 164cm B89 W60 H90
Blood Type- AB
Skill. SM dirty play (^_^)

Tentsu Shin-ei High School,
English Teacher

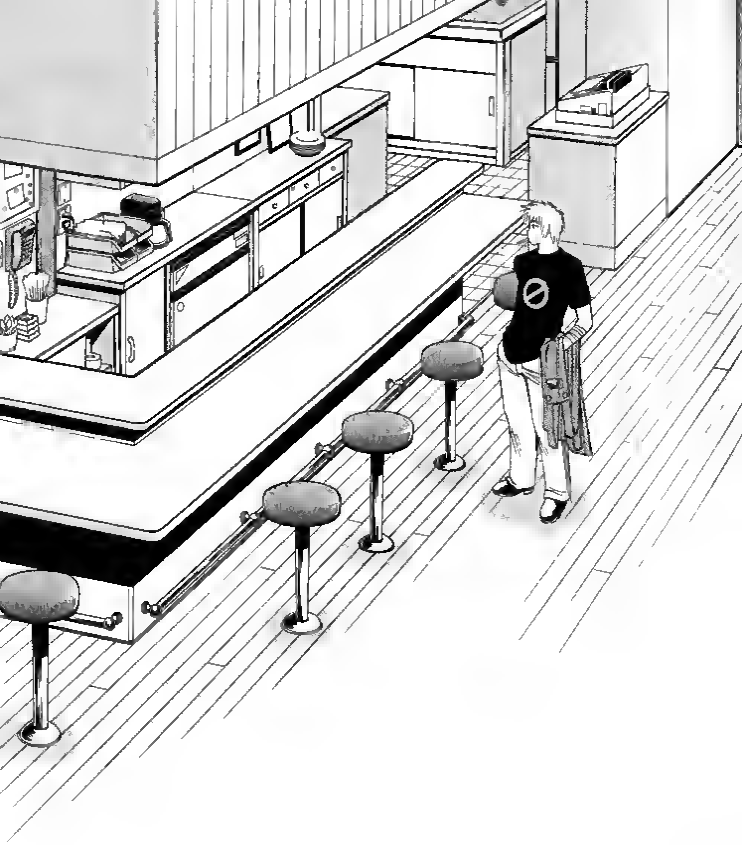
ふなつ一輝
FUNATSU KAZUKI
監修/森枝卓士(食文化研究家)

TABLE OF CONTENTS

CHAPTER 11 ..RECALLING MEMORIES AND THE KYE-N SOMU 3
CHAPTER 12. ..A NOT QUITE GRACEFUL STALKER AND THE SOGU MORGUE 21
CHAPTER 13 ..THE FEMALE TEACHER AND PRAWN CURRY 40
CHAPTER 14 ..KIDNAPPED FOR A REASON AND THE GARBAGE CURRY 59
CHAPTER 15...A STRICT SHOP OWNER AND THE NEW CURRY FOR THE MENU 77
CHAPTER 16. ..THE DISAPPEARED MAN AND THE MYSTERIOUS CHICKEN CURRY 95
CHAPTER 17 ..MAKITO'S PAST AND THE CHICKEN CURRY OF THE OLD DAYS 113
CHAPTER 18 ..THE GRACEFUL NEWCOMER AND THE RASSI 133
CHAPTER 19 ..A GIRL THAT'S A LITTLE UNFORGETTABLE AND THE YAM BALL CURRY 151
CHAPTER 20 ..A LOYALTY SWORN TO THE ORGANIZATION AND AN ANGERED CHEF 171
CHAPTER 21 ..THE WAIVERING HEART AND THE PSYCHOPATH 191
SPECIAL ..DELICIOUS CURRY RECIPES 209

華麗なるカレー食卓
～Addicted to curry～

ふなつ一輝



Chapter 11

Recalling Memories and the Kye-n Somu

EDITOR'S NOTE: KYE 'N SOMU IS A SOUR AND SPICY THAI-STYLE CURRY.

A DATE!? TODAY!?
WAIT... WAIT A SECOND!
MN! YUI YOU'VE BEEN BUSY WITH THE CURRY SHOP RECENTLY, SO YOU DON'T HAVE TIME FOR DATES, RIGHT?
BUT IF YOU'RE FREE, LET'S GO TOGETHER!
AH... AH
SORRY NAO-CHAN THE CURRY HOUSE IS REALLY BUSY AND I'M NOT INTERESTED IN GOING ON DATES WITH GUYS
HE'S A MEMBER OF HAKUYOU HIGH'S SOCCER TEAM
WHO'S MY DATE?
GOKI... I DIDN'T PLAN ON ASKING YOU
YEHE
I WANNA GO TOO!!

WHAT ARE YOU SAYING!? DO YOU WANT ME TO GO WITH GOKI?! ONLY ME AND HER
IT'S LIKE YOU'RE PIERCING ME WITH NEEDLES!
I DON'T UNDERSTAND WHAT YOU'RE TRYING TO SAY.
WE'RE NOT FRIENDS ANYMORE!
WHAT FRIENDSHIP! IT WAS OVER A LONG TIME AGO!
DUMBASS!
DON'T CALL ME A DUMBASS!

I'M SORRY AND YOUR INJURED HAND STILL HASN'T FULLY HEALED YET
DON'T WORRY! I'LL BE FINE!
YAY----
IT'S FINE! IT'S FINE!
MMM IS IT ALRIGHT? CAN YOU REALLY HANDLE IT?

WHAT SHOULD I DO?
LIKE THIS.
I WANT TO PLAY MY GAME!
IS THE HEALTHY CURRY DONE?
ONE PUMPKIN CURRY!
EXCUSE ME, I WANT A GLASS OF WATER, PLEASE.
TRUTH IS, I

A Yanime Release

WWW.YANIME.COM
#YANIME@IRC.IRCHIGHWAY.NET

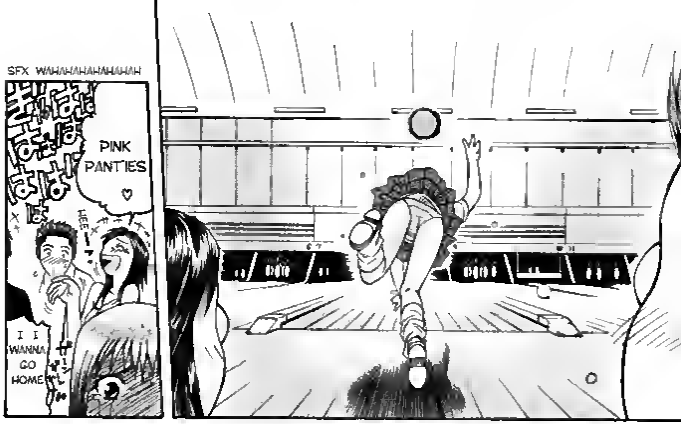
RAWS: TEMPORAL
TRANSLATOR: AINTGUEST
PROOFER: CCCNNN
EDITOR: RAVENHEART

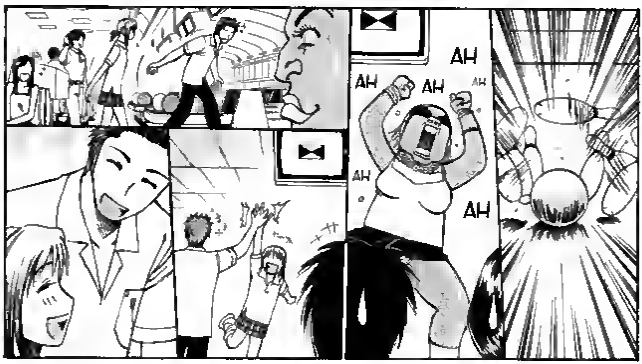
OH? SECOND FLOOR? OKOK! WE'RE ALMOST THERE!
SHE'S SO SLY! SHE ACTUALLY CHANGED HER CLOTHES
EVEN GOKI-SAN CHANGED...
AND SHE ONLY FOUND OUT TODAY!
TCH! WHAT'S SO SURPRISING ABOUT IT?
AAAH
STOMP
STOMP
I'VE PUT THESE CLOTHES IN A LOCKER NEAR THE BUS STOP LONG BEFORE HAND!!
SO THAT'S HOW IT IS.
GOOD AFTERNOON- LEFT YOU GUYS WAITING.
HI EVERYMONE
HEY!
I'M THE ONLY ONE WEARING A SCHOOL UNIFORM...
HUH! SO ONE OF THE GUYS IS WEARING A SCHOOL UNIFORM TOO!
EH?
IT--...

SFX GARAH!! - CLOTHESLINE!
AAH
ITOU-KUN...!?
HI!
HUH? DIDN'T I TELL YOU?
COUGH COUGH
I'VE NEVER HEARD YOU SAY ANY-THING ABOUT THIS!
WHAT'S ALL THIS ABOUT? WHY IS ITOU-KUN HERE?
HOW ARE YOU LATELY?
LONG TIME NO SEE, SONEZAKI!
MMM...
THE TRUTH IS I
AH...

パカーン
SFX PAKAN! / THE BOWLING PINS BEING STRUCK
DON'T YOU KNOW? HE'S THE STAR PLAYER ON OUR SCHOOL'S SOCCER TEAM!
ALSO, HE HAS PARTICIPATED IN LOTS OF BIG GAMES.
ITOU'S ATHLETIC ABILITIES ARE AMAZING!
おーー
AH-! YOU'RE GOOD AT ANYTHING YOU PLAY!
ガラーン
ゴーン
HM? WHAT HAPPENED TO YOUR HAND?
HAHA YOU GUYS EXAGGERATE TOO MUCH!
I ACCIDENTALLY BROKE MY NAIL...
WAAH~~~ IT MUST REALLY HURT!
IN JUST A YEAR, HE HAS SUCCESSFULLY ACHIEVED A SPOT ON THE STARTING ROSTER!
HE LOOKS VERY HANDSOME, RIGHT? ALSO HE'S SMART TOO!
HE'S NOT YOUR ORDINARY GUY!!

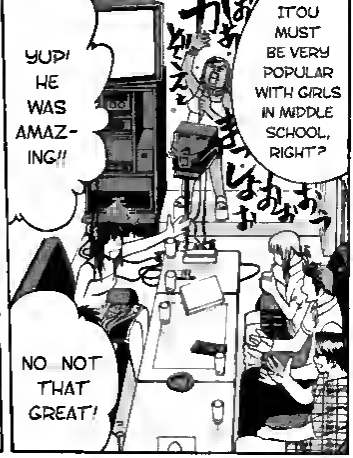
I HAVE SCISSORS. DO YOU WANNA CUT IT OFF?
CHOP
CHOP
.....
WHAT...?
THANK YOU!
YO! IT'S YOUR TURN! GOOD LUCK!
MMM MN!
.....
SO CAREFUL! DO YOU PLAY BOWLING OFTEN?
NO. NO! I JUST CARRY THEM WITH ME ALL THE TIME.


SFX WAHAHAHAHAHAH
PINK PANTIES
I I WANNA GO HOME

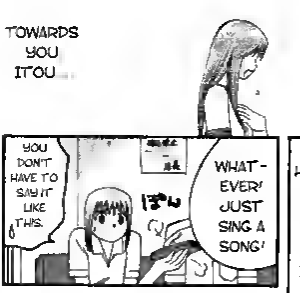

AH
AH
AH
AH
AH
AH

IT SEEMS LIKE SONEZAKI-SAN AND HOZUMI-SAN WENT TO THE SAME MIDDLE SCHOOL AS ITOU~~~~

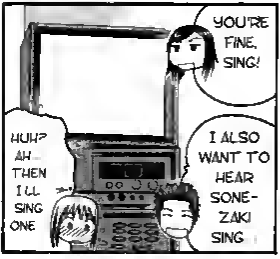
RIGHT YUI?
YOU DON'T HAVE TO BE SO HUMBLE!? THERE ARE SO MANY GIRLS THAT CRIED OVER YOUR REJECTIONS!

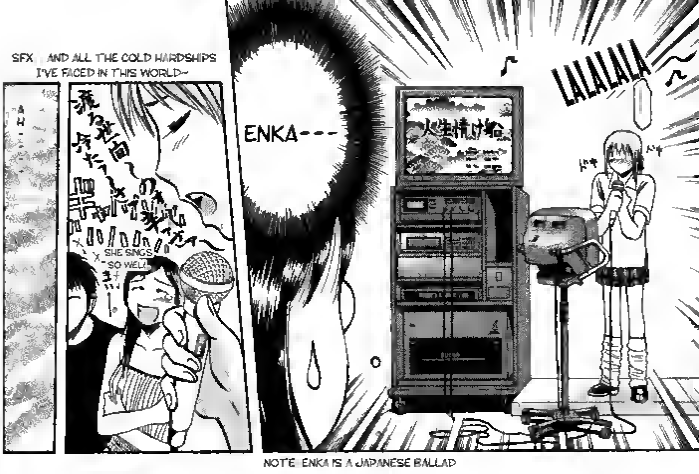

ITOU MUST BE VERY POPULAR WITH GIRLS IN MIDDLE SCHOOL, RIGHT?
YUP! HE WAS AMAZ-ING!!
NO NOT THAT GREAT!

SO INTERESTING
AHAHAHAHA
MN MMNN-MMN YEA

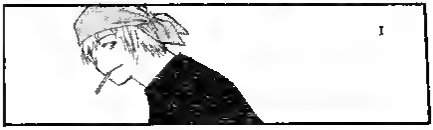

TOWARDS YOU ITOU..
YOU DON'T HAVE TO SAY IT LIKE THIS.
WHAT-EVER! JUST SING A SONG!

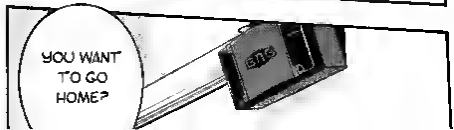
THE TRUTH IS I..
HUH?! NO.. I WASN'T LOOKING AT HIM! I WASN'T, I WASN'T!
HEY YUI! DON'T JUST LOOK AT ITOU! SING A SONG!


YOU'RE FINE, SING!
HUH? AH THEN I'LL SING ONE
I ALSO WANT TO HEAR SONE-ZAKI SING



NOTE: ENKA IS A JAPANESE BALLAD





THIS IS REALLY FUN. IT'S THE FIRST TIME THAT I HAVE ENJOYED MYSELF LIKE THIS.
I REALLY DIDN'T KNOW HANGING OUT WITH A BUNCH OF FRIENDS WOULD BE SO MUCH FUN

NO IT'S FINE!
I'LL TAKE YOU HOME!
SO THAT'S HOW IT IS. YOU'RE SO HARD-WORKING...
MN I'M REALLY SORRY. I NEED TO GO HELP OUT AT THE CURRY HOUSE...
GO
IT'S OK!
BUT...
HUH?
I M REALLY SORRY ABOUT TODAY ITOU-KUN
I DIDN'T FEEL UNCOMFO-RT'ABLE
WHY ARE YOU APOLOGIZING TO ME
WHAT A COINCIDENCE. I WAS SURPRISED AS WELL
HAVING YOU DATE A GIRL THAT YOU'VE ALREADY REJECTED MUST BE UNCOMFOR-TABLE, RIGHT?
EH?
SPECIALLY ASKED HOZUMI TO SET THIS UP
TODAY'S DATE WASN'T A COINCIDENCE THE TRUTH IS, I
.....

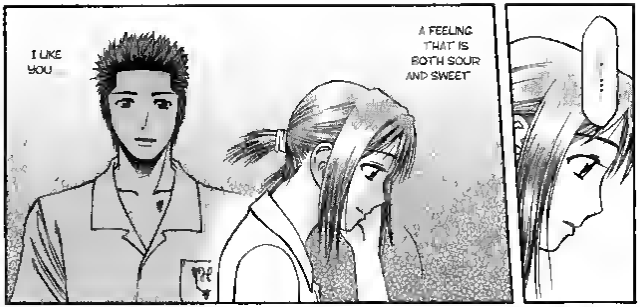
I LIKE YOU....
ARE YOU WILLING TO GO OUT WITH ME?
YOU DIDN'T USE E-MAIL NOR DID YOU WRITE LETTERS. BUT YOU CAME UP TO ME ALL BY YOURSELF AND CONFESSED...
I FELT THAT YOU WERE REALLY BRAVE...
THE TRUTH IS I...
ONLY KNOW HOW TO PLAY SOCCER. AND I DIDN'T HAVE ANY INTEREST TOWARDS GIRLS...
BUT AFTER I REJECTED YOU I SUDDENLY GOT A WIERD FEELING INSIDE OF ME...

.....
.....
WITH JUST THE TWO OF US...
YOU OPENED UP MY HEART...
I REALLY WANT TO DATE YOU AGAIN...
SORRY....
TODAY...I HAD A REALLY GOOD TIME... I HAVEN'T HUNG OUT WITH MY FRIENDS LIKE THIS IN A LONG TIME...
I ALWAYS THOUGHT THAT....IF I COULD HAVE A DATE ALONE WITH YOU, ITOU-KUN, IT WOULD BE GREAT....
BUT
NOW, BETWEEN HAVING FUN WITH MY FRIENDS,
OR STAYING CLOSE TO THE PERSON I LIKE, THERE'S ONE.

I WANT TO STAY THERE MORE THAN ANYTHING ELSE
TO THE ME RIGHT NOW, THAT PLACE IS MY EVERYTHING...
THERE'S A PLACE THAT'S EVEN MORE IMPORTANT TO ME!
THEREFORE
I'M SORRY.

MMM
MY WHOLE BODY IS RELAXED.
HAVE YOU SAID EVERY-THING YOU WANTED TO?
IT'S OK! HAVE YOU ATE DINNER YET?
I'M HOME! SORRY FOR COMING BACK SO LATE!
GRUMBLE GRUMBLE
AH, NOT YET...
HAHA! I KNEW YOU'RE GONNA BE LIKE THIS!
ALTHOUGH IT'S ALREADY PUT OFF BEFORE COMING HOME
KAA
SO EMBAR-RASING! HOW CAN IT HAVE SUCH A LOUD NOISE~~~
GRUMBLE

EAT UP!
ITADAK-IMASU ♡
THIS, "KYE-N SOMU", IS A TYPE OF THAI-STYLE RED CURRY.
IT'S MADE WITH THE LEFTOVER INGREDIENTS OF EACH DAY'S CURRY OF THE DAY. GIVE IT A TRY!
I'M ALREADY CONVINCED! SERVE ME!
IT LOOKS SO DELIC-IOUS-
AHHHH
MMM~~~~ THE SWEET AND SOUR TASTE OF THE CURRY KEEPS ON DISPERSING WITHIN MY MOUTH
WAHHHHHHHHHH
CHEW CHEW
GULP



KYE-N SOMU

INGREDIENTS (SERVES 4)

300G SHRIMP (OR WHITE FLESHED FISH)

1-2 TBSP RED CURRY POWDER

200G GREEN BEANS AND CAULIFLOWER

1 TBSP TAMARIND SAUCE

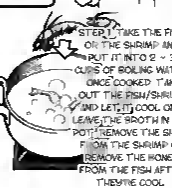
SALT (OR SEAFOOD SAUCE) TO TASTE

SUGAR (SMALL AMOUNT)

THE RIGHT AMOUNT OF SOURNESS CAN ENHANCE THE TASTE. TRY THIS THAI STYLE CURRY MADE WITH TAMARIND SAUCE.

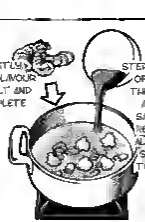
STEP 3 ADD THE BLENDED INGREDIENTS FROM STEP 2 INTO THE POT OF BROTH. ALSO ADD THE GREEN BEANS AND CAULIFLOWER INTO BITE-SIZED PIECES BEFORE ADDING THEM INTO THE POT

STEP 2 BLEND TOGETHER HALF OF THE SEAFOOD AND RED CURRY POWDER.


STEP 1 TAKE THE FISH OR THE SHRIMP AND PUT IT INTO 2 ~ 3 CUPS OF BOILING WATER. ONCE COOKED TAKE OUT THE FISH/SHRIMP AND LET IT COOL OFF. LEAVE THE BROTH IN THE POT. REMOVE THE SHELL FROM THE SHRIMP OR REMOVE THE BONES FROM THE FISH AFTER THEY'RE COOL

IF YOU DON'T LIKE TAMARIND SAUCE, SUBSTITUTE WITH COCONUT MILK. ALSO, YOU CAN USE INSTANT THAI STYLE SOUR AND SPICY SOUP BASE TO COOK THIS

STEP 5 LASTLY, ADJUST THE FLAVOUR WITH THE SALT AND SUGAR. COMPLETE


STEP 4 STIR THE CONTENTS OF THE POT WELL. ONCE THE VEGGIES ARE COOKED ADD IN THE TAMARIND SAUCE ALONG WITH THE REST OF THE SEAFOOD. ALSO, ADD SOME WATER SO THE CURRY IS NOT TOO DRY. AND COOK ON MEDIUM HEAT

MMM/ NOTHING AT ALL!
WHAT DID YOU SAY JUST NOW?
IT REALLY MAKES YOU NOSTALGIC.
SIGH
AHHH!
YES!
IT'S REALLY DELICI-OUS!!